

Sekretflasche 2 Liter/5 Liter

zu Novag Pumpensystem Vacuson 40 und Vacuson 60



REF: 31664, V40/16

DE

Das Produkt wird unsteril ausgeliefert. Sofort nach jedem Gebrauch muss das Produkt gereinigt, desinfiziert und sterilisiert werden.



Sekretflaschen sind zur Thermodesinfektion geeignet. 10-minütigen Spüldurchlauf bei 93°C vornehmen, um eine thermische Desinfektion zu erreichen.



Autoklavierbar bei 135°C, während mindestens 5 Minuten.

EN

The product is not sterile on delivery! Immediately after each use the product has to be cleaned, disinfected and sterilized.



Secretion Jars are suitable for thermal disinfection. Perform a 10 minutes rinse cycle at 93°C to facilitate thermal disinfection.



Autoclavable at 135°C, for at least 5 minutes.

FR

Le produit que nous livrons est non stérile! Après chaque usage, le produit doit immédiatement être nettoyé, désinfecté et stérilisé!



Les bocal de sécrétion sont convient à la désinfection thermique. Effectuer un rinçage complet de 10 minutes à 93° afin d'obtenir une désinfection thermique.



Autoclaver dans un autoclave sous vide, à 135°, pendant au moins 5 minutes.

IT

Il prodotto viene fornito non sterile! Al termine di ogni utilizzo deve essere pulito, disinfettato e sterilizzato!



Flacone per secreto sono idoneo per la termodesinfezione. Eseguire uno sciacquo di 10 minuti a 93°C per produrre una disinfezione termica.



Sterilizzare nell'autoclave sotto vuoto a 135°C per almeno 5 minuti.

ES

El instrumento se entrega sin esterilizar. El producto deberá limpiarse, desinfectarse y esterilizarse antes de usarla por primera vez y después de cada uso.



Botellas de Aspiraci son adecuado para desinfección térmica. Realizar un ciclo de aclarado de 10 minutos a 93 °C para conseguir una desinfección térmica.



Esterilizar en autoclave con vacío a 135 °C durante 5 minutos como mínimo.



REF: 31664, V40/16

Sekretflasche 2 Liter/5 Liter

zu Novag Pumpensystem Vacuson 40 und Vacuson 60

Kurzanleitung

DE

Das Produkt wird unsteril ausgeliefert. Sofort nach jedem Gebrauch muss das Produkt gereinigt, desinfiziert und sterilisiert werden.



Sekretflaschen sind zur Thermodesinfektion geeignet. 10-minütigen Spüldurchlauf bei 93°C vornehmen, um eine thermische Desinfektion zu erreichen.



Autoklavierbar bei 135°C, während mindestens 5 Minuten.

EN

The product is not sterile on delivery! Immediately after each use the product has to be cleaned, disinfected and sterilized.



Secretion Jars are suitable for thermal disinfection.



Perform a 10 minutes rinse cycle at 93°C to facilitate thermal disinfection. Autoclavable at 135°C, for at least 5 minutes.

FR

Le produit que nous livrons est non stérile! Après chaque usage, le produit doit immédiatement être nettoyé, désinfecté et stérilisé!



Les bocal de sécrétion sont convient à la désinfection thermique. Effectuer un rinçage complet de 10 minutes à 93° afin d'obtenir une désinfection thermique.



Autoclaver dans un autoclave sous vide, à 135°, pendant au moins 5 minutes.

IT

Il prodotto viene fornito non sterile! Al termine di ogni utilizzo deve essere pulito, disinfettato e sterilizzato!



Flacone per secreto sono idoneo per la termodesinfezione.



Eseguire uno sciacquo di 10 minuti a 93°C per produrre una disinfezione termica. Sterilizzare nell'autoclave sotto vuoto a 135°C per almeno 5 minuti.

ES

El instrumento se entrega sin esterilizar. El producto deberá limpiarse, desinfectarse y esterilizarse antes de usarla por primera vez y después de cada uso.



Botellas de Aspiraci son adecuado para desinfección térmica. Realizar un ciclo de aclarado de 10 minutos a 93 °C para conseguir una desinfección térmica.



Esterilizar en autoclave con vacío a 135 °C durante 5 minutos como mínimo.